

617682-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Planungsleistungen der LPH 5 / LPH 6 und Teilleistungen der LPH 4 und 7 zum Neubau einer Personenüberführung über die Bahnstrecke 6153 am Haltepunkt Hangelsberg

OJ S 173/2026 08/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Gemeinde Grünheide (Mark)

E-naslov: a.stopp@gemeinde-gruenheide.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Planungsleistungen der LPH 5 / LPH 6 und Teilleistungen der LPH 4 und 7 zum Neubau einer Personenüberführung über die Bahnstrecke 6153 am Haltepunkt Hangelsberg
Opis: Planungsleistungen der LPH5 / 6 und Teilleistungen der LPH 4 und 7 zum Neubau einer Personenüberführung über die Bahnstrecke 6153 am Haltepunkt Hangelsberg Die Verkehrsstation Hangelsberg wird derzeit an einen niveaugleichen, schrankengesicherten Bahnübergang an der Bahnhofstraße bzw. der Straße der Befreiung über zwei Rampen erschlossen. Dieser Bahnübergang soll im Zuge der Reduzierung von Bahnübergängen, welche der Bund und die DB seit 2019 gestützt durch das Eisenbahnkreuzungsgesetz forcieren, bis 2030 zurück gebaut werden. Diese Maßnahme zur Beseitigung des Bahnübergangs Hangelsberg, wird durch den Neubau einer, barrierefreien Personenüberführung im Bereich des Haltepunktes Hangelsberg ersetzt. Zusätzlich werden von der Personenüberführung (PÜ) zwei Treppen auf die Bahnsteige an den Beiden Gleisen 1 und 2 führen, um den Reisenden einen direkteren Zugang zu gewähren. Außerdem wird 800 m weiter westlich, eine Straßenüberführung (SÜ) und die darüber führende neue Landesstraße die L385 neu errichtet, welche mit dieser Ausschreibung jedoch nicht in Verbindung steht.

Identifikator postopka: 14e60819-a91f-4a45-9167-bf086b69a898

Notranji identifikator: 204-2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322000 Storitve gradbenega projektiranja za objekte nizke gradnje

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Grünheide (Mark) Ortsteil Hangelsberg

Mesto: Grünheide (Mark), Ortsteil Hangelsberg
Poštna številka: 15537
Podregija države (NUTS): Oder-Spree (DE40C)
Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAFHJ8H#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Planungsleistungen der LPH 5 / LPH 6 und Teilleistungen der LPH 4 und 7 zum Neubau einer Personenüberführung über die Bahnstrecke 6153 am Haltepunkt Hangelsberg
Opis: Inhalte der Leistung: Aufbau dieser Leistungsbeschreibung - Teil 1 - Objektplanung Verkehrsanlagen LP 5 HOAI - Objektplanung Ingenieurbauwerke LP 5 HOAI - Tragwerksplanung der Ingenieurbauwerke LP 4 und 5 HOAI inklusive der besonderen Leistung: Erfassen von Bauzuständen für bauabschnittsweise Herstellung. - Fachplanung technische Ausrüstung LP 5 für 50 Hz-Starkstromanlagen sowie Leit- und Sicherungstechnik/ Streckenausrüstung (LST + STE) - Teil 1.1 - Prüfung der Ausführungsunterlagen durch vom EBA-zugelassene Prüfer, in Bezug auf die jeweiligen Fachbereiche, Konstruktiver Ingenieurbau (KIB), 50-Hz-Starkstromanlagen sowie Leit- und Sicherungstechnik /Streckenausrüstung (LST & STE) - Teil 2 - Vorbereitung der Vergabe (Leistungsphase 6 HOAI): Erstellung des Leistungsverzeichnisses für die Bauleistungen der Personenüberführung auf Grundlage der in Teil 1 erstellten Ausführungsplanung sowie Teile bei der Mitwirkung der Vergabe (Leistungsphase 7 HOAI) hier jedoch nur die Leistungen zum Beantworten von Bieterfragen und Erstellung des Preisspiegels. Für das Vorhaben liegt eine vollständige, Entwurfsplanung (Leistungsphase 3 HOAI) der DB Engineering & Consulting GmbH, Region Ost, Stand 25.06.2026, vor, welche Teil der Vergabeunterlagen sind. Die Ausführungsplanung ist keine Neuplanung, sondern die verbindliche Fortschreibung der vorliegenden Entwurfsplanung bis zur Ausführungsreife. Der Auftragnehmer hat die Entwurfsplanung in allen Fachanteilen ausdrücklich fortzuschreiben und darf hiervon nur in begründeten, mit dem AG und der DB InfraGO AG abgestimmten Einzelfällen abweichen. Die Entwurfsstatik (Anlage 09 der Entwurfsplanung) ist vom Auftragnehmer ebenfalls ausdrücklich fortzuschreiben und um sämtliche für die Ausführung erforderlichen Nachweise (u. a. Detailnachweise der Anschlüsse, Montagezustände, Ermüdungsnachweise) zu ergänzen. Anmerkung zu "Besondere Leistung/ Erfassung von Bauzuständen": Bei dieser hochgradig statisch unbestimmten Konstruktion sind neben den Grundleistungen der HOAI auch das Erfassen von Bauzuständen für die bauabschnittsweise Herstellung zu berücksichtigen. Aus den Bauzuständen können noch konstruktive Anpassungen erforderlich werden. Das grundsätzliche Erscheinungsbild der Brücke soll dabei möglichst nicht verändert werden. Die in der Entwurfsplanung dargestellten Bauzustände insbesondere Plan 08_07_EP_BHGB_PÜ_00_BzP - Bauzustandsplan, sowie die Angaben des Erläuterungsberichts zu Montage mit Mobilkran im Gleisbereich und abschnittsweiser Rampenmontage mit Zweiwegefahrzeug/ Kran, sowie die Verrohrung des Trebuser Grabens

zur Herstellung der Baustraßen, sind ausdrücklich in die Ausführungsplanung zu übernehmen und dort bis zur Ausführungsreife weiterzuentwickeln. Abweichungen von den in der Entwurfsplanung festgelegten Bauzuständen sind nur zulässig, soweit sie sich aus der Ausführungsreife zwingend ergeben, und bedürfen in jedem Fall der vorherigen Zustimmung des AG und der DB InfraGO AG Fertigstellung der Ausführungsplanung und Einreichung zur Prüfung (alle drei Fachanteile) 15.02.2027 TEIL 1.1 - Prüfung der Ausführungsunterlagen durch vom EBA-zugelassene Prüfer Die Ausführungsplanung ist für alle drei Fachanteile zu erstellen und jeweils durch einen vom Eisenbahn-Bundesamt (EBA) zugelassenen Prüfer prüfen zu lassen. Jeder eingesetzte Prüferingenieur muss über eine gültige, dem jeweiligen Fachbereich entsprechende EBA-Zulassung (KIB/ 50 Hz/ LST u. STE) verfügen; der entsprechende Zulassungsnachweis ist dem AG vor Prüfbeginn vorzulegen. TEIL 2 - Vorbereitung der Vergabe (Leistungsphase 6 HOAI) & Mitwirkung bei der Vergabe (Leistungsphase 7 HOAI) Gegenstand von Teil 2 ist die Vorbereitung der Vergabe (Leistungsphase 6 gem. § 43 i. V. m. Anlage 12.2 HOAI für Ingenieurbauwerke sowie ergänzend § 34 i. V. m. Anlage 10.2 HOAI für die zugehörigen Verkehrsanlagen) für die Bauleistungen der Personenüberführung Hangelsberg. Teil 2 baut unmittelbar auf der in Teil 1 erstellten, geprüften Ausführungsplanung auf und wird von demselben Auftragnehmer erbracht. Zusätzlich ist die LPH7 gem. § 43 nach HOAI die Mitwirkung bei der Vergabe, Gegenstand des Teils 2. Die Beantwortung von Bieterfragen sowie die Vergabeempfehlung sind hier die Hauptleistungen auszuführen, das Einholen von Angeboten wird durch den AG ausgeführt. Grundlage von Teil 2 ist die vom Auftragnehmer in Teil 1 erstellte und gemäß Ziffer Teil 1.1 geprüfte und freigegebene Ausführungsplanung (KIB, 50 Hz, LST & STE) einschließlich der fortgeschriebenen Entwurfsstatik und der übernommenen Bauzustände. Sperrpausen sind gemäß Sperrpausenplanung mit in die Ausschreibungsunterlagen aufzunehmen und gelten als Vertragstermine. Umfang der Leistung Mengenermittlung und Leistungsverzeichnis - Aufstellen eines vollständigen Leistungsverzeichnisses und Leistungsbeschreibungen nach Leistungsbereichen/Gewerken für sämtliche Bauleistungen der Personenüberführung, u. a. Stahlbau (Fertigung und Montage des Überbaus und der Stützen), Massivbau (Fundamente, Widerlager, ohne den bereits errichteten Verbau), Treppenanlagen, Rampen/Anrampung, Ausstattung (Geländer, Übergangskonstruktionen, Entwässerung, Berührungsschutz), Straßen-/Wegebau, Kabeltiefbau und Zaunanlage, 50-Hz-Beleuchtungsanlage, Erdungsanlagen sowie landschaftspflegerische Wiederherstellungsmaßnahmen. - Gliederung des Leistungsverzeichnisses entsprechend den Kostengruppen der Kostenberechnung der Entwurfsplanung als Orientierung für Struktur und Größenordnung der einzelnen Leistungsbereiche - Ermitteln der Mengen als Grundlage für das Leistungsverzeichnis auf Basis der Ausführungsplanung Termine Für Teil 2 gilt folgender verbindlicher Termin: Fertigstellung der vollständigen Ausschreibungsunterlagen (Leistungsverzeichnis Bauleistungen) 28.02.2027
Notranji identifikator: 204-2026

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322000 Storitve gradbenega projektiranja za objekte nizke gradnje

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Grünheide (Mark) Ortsteil Hangelsberg

Mesto: Grünheide (Mark), Ortsteil Hangelsberg

Poštna številka: 15537
Podregija države (NUTS): Oder-Spree (DE40C)
Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 05/10/2026
Datum zaključka trajanja: 15/05/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: - Referenzen über die Ausführungsplanung vergleichbarer Eisenbahn- bzw. Personenüberführungen in Stahlbauweise über in Betrieb befindlichen Bahnstrecken der letzten 5 Jahre.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: - Der Bieter oder die für die Leistungserbringung vorgesehene Person muss berechtigt sein, die Berufsbezeichnung "Ingenieur" oder "Architekt" zu führen. - Jeweils eine gültige Präqualifikation, um für die DBInfraGO Planungsleistungen im Konstruktiven Ingenieurbau, 50 Hz, LST bzw. STE erbringen zu dürfen - Erfahrung mit integralen Brückenbauwerken sowie mit der Anwendung der Regelwerke der DB InfraGO AG (u. a. Ril 804, 805, 813, 997). Teil 1.1 - Prüfung Konstruktiver Ingenieurbau (KIB): Prüfung der Konstruktionszeichnungen, der statischen Berechnungen und Nachweise sowie der Bauzustände durch einen EBA-zugelassenen Prüfenieur für Bautechnik (Fachbereich KIB /Brückenbau). - Prüfung 50-Hz Anlagen Prüfung der Ausführungsplanung der Beleuchtungsanlage, des ZAS/HV sowie der Kabel- und Leitungsführung durch einen EBA-zugelassenen Prüfer für den Fachbereich 50-Hz-Anlagen. - Prüfung LST & STE Prüfung der Ausführungsplanung des Erdungskonzepts sowie der erforderliche Vogel- und Anprallschutz an der Oberleitungsanlage durch einen EBA-zugelassenen Prüfer für den Fachbereich LST /STE.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung bzw. Projektversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Die Höhe der Deckungssumme muss je Schadensereignis mindestens 5 Mio. EUR für Personenschäden und 5 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden betragen. Der Nachweis ist spätestens bei Auftragserteilung zu führen.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Nachweis über aktuell gültige Eintragung in das Handelsregister, soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedsstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers Entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist. Bei juristischen Personen muss aus dem Register hervorgehen, dass deren Unternehmensgegenstand auch auf Planungs- und Beratungsleistungen im Sinne des ausgeschriebenen Auftrages ausgerichtet ist

Merilo: Število vodstvenega osebja

Opis merila za izbor: - Benennung eines Projektteams mit Projektleiter, Tragwerksplaner Stahlbau, Fachplaner Straßen-/Wegeplanung, Fachplaner Elektrotechnik (50 Hz, Erdung /Blitzschutz)

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Nachweis über aktuell gültige Eintragung in ein Berufsregister, soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedsstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers Entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist. Bei juristischen Personen muss aus dem Register hervorgehen, dass deren Unternehmensgegenstand auch auf Planungs- und Beratungsleistungen im Sinne des ausgeschriebenen Auftrages ausgerichtet ist

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Der durchschnittliche Mindestumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren 2025, 2024, 2023) im Bereich der hier ausgeschriebenen Leistungsphasen muss mindestens 1,2 Mio Euro netto pro Jahr betragen

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektteam und Kompetenz

Opis: beinhaltet die Zusammensetzung des Projektteams, dessen Qualifikation unterschieden nach Projektleitung und Mitarbeitenden, die Erfahrung mit vergleichbaren Projekten

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 35

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Arbeitsstruktur und Methodik

Opis: Darstellung der Projektorganisation und der methodischen Herangehensweise, z.B. zeitliche Abfolge, in Bezug auf die Planungsaufgabe. Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber und anderen Fachplanern

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 35

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Honorarangebot (pauschal)

Opis: unterteilt für Teil 1, LPH 5; Teil 1.1. Prüfung der LPH 5; und Teil 2, LPH 6 inkl. 2 Teilleistungen LPH 7: Gesamthonorarangebot, Nebenkostenpauschale, Stundensatz für Ingenieure und Stundensatz für sonstige Mitarbeiter

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 16/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAFHJ8H/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAFHJ8H>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAFHJ8H>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 1 Mesec

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Nachforderungen von unternehmens- und leistungsbezogenen

Unterlagen werden jeweils entsprechend § 56 Abs. 2 ff VgV durchgeführt.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Präsenz in Form von Teilnahme an virtuellen Planungsrunden voraussichtlich mind. 1 Mal pro Woche wird vorausgesetzt. Kurzfristige Erreichbarkeit, kurze Reaktionszeit, Verfügbarkeit auch bei Urlaub und Krankheit usw. ebenso.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Gemeinde Grünheide (Mark)

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gemeinde Grünheide (Mark)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Gemeinde Grünheide (Mark)
Registrska številka: 12-121014993887492-06
Poštni naslov: Am Marktplatz 1
Mesto: Grünheide (Mark)
Poštna številka: 15537
Podregija države (NUTS): Oder-Spree (DE40C)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Dipl. Ing. (FH) Andrej Stopp
E-naslov: a.stopp@gemeinde-gruenheide.de
Tel.: +491712197727
Spletni naslov: <https://www.gruenheide-mark.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Registrska številka: DE325561763
Poštni naslov: Heinrich-Mann-Allee 107
Mesto: Potsdam
Poštna številka: 14473
Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Vergabekammer Die Vorsitzende
E-naslov: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de
Tel.: 0049 331 8661719
Faks: 0049 331 8661652
Spletni naslov: <https://mwae.brandenburg.de/>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Registrska številka: DE325561763
Poštni naslov: Heinrich-Mann-Allee 107
Mesto: Potsdam
Poštna številka: 14473
Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Država: Nemčija
E-naslov: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de
Tel.: 0049 331 8661719
Faks: 0049 331 8661652
Spletni naslov: <https://mwae.brandenburg.de/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja
:
47403121-94b7-4dcd-8b20-dabbd6ae9770-01
Glavni razlog za spremembo
:
Informacije so zdaj na voljo
Opis
:
Es wurde eine Konkretisierung und Ergänzung des Leistungsumfanges vorgenommen.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE
Opis sprememb: Die Leistungsbeschreibung wurde konkretisiert und ergänzt um Teilleistungen der LPH 4. Eine neue Leistungsbeschreibung wurde den Vergabeunterlagen hinzugefügt.
Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 07/09/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: a4e1c477-640f-4b01-80ed-1003f9365d3c - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 07/09/2026 14:29:37 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 617682-2026
Številka izdaje UL S: 173/2026
Datum objave: 08/09/2026